



Nel mese di marzo presso i nostri concessionari italiani sarà possibile fare una prova su strada con un Arto 69 L. La particolarità è che questo mezzo è dotato con le sospensioni Al-Ko Premium x 4.

### **ARTOUR 2010 Italia - il miglior confort di guida**

Prenotate subito una prova su strada presso uno dei nostri esclusivi concessionari...

Il miglior confort di guida! Provate Voi stessi con una prova su strada della nostra classe di lusso. In collaborazione con i nostri esclusivi concessionari che partecipano all'azione, abbiamo organizzato per Voi un Artour 2010 Italia con tanti vantaggi che Vi può offrire solo Niesmann + Bischoff:

- Prove su strada presso i nostri esclusivi concessionari
- Sospensioni ad aria integrale a 4 canali - Air Premium x 4 con funzione autolivellante
- Sicurezza e confort di guida della classe superiore
- Arto 69 L, il testimone delle prove su strada, in vendita ad un prezzo speciale presso i nostri concessionari

Troverete presso i nostri esclusivi concessionari il modello Arto 69 L della nostra classe di lusso con sospensioni ad aria integrale Air Premium x 4 per una prova su strada. Sarete entusiasti! Prenotate ancora oggi un appuntamento per una prova su strada con il nostro team Artour 2010 Italia più vicino a voi:

#### **6 e 7 marzo 2010**

Groppetti srl  
Via Passerera 2 D  
24060 Chiuduno (BG)  
Telefono: 035.833774  
[info@groppetti.it](mailto:info@groppetti.it)  
[www.groppetti.it](http://www.groppetti.it)

#### **13 e 14 marzo 2010**

Hobby Caravan Motor srl  
S.S. 28 Sud n.3 - Loc. Gandolfi  
12080 Monastero Vasco (CN)  
Tel. 0174.689338  
[cinziaperetti@hobbycaravan.it](mailto:cinziaperetti@hobbycaravan.it)  
[www.hobbycaravan.it](http://www.hobbycaravan.it)

## **20 e 21 marzo 2010**

Area Camper srl (nuovo concessionario di Roma)  
Via Pontina 14.500 km (angolo Via Valle di Perna)  
00128 Roma  
Tel. 06.5071504  
giampierolatini@area-camper.it  
[www.area-camper.com](http://www.area-camper.com)

## **27 e 28 marzo 2010**

Forward B.C. srl  
Via Pietro Nenni, 135  
66020 San Giovanni Teatino (CH)  
Tel. 085.4465218  
[info@forwardauto.it](mailto:info@forwardauto.it)  
[www.forwardauto.it](http://www.forwardauto.it)

# **Sospensioni ad aria integrale a 4 canali – AIR PREMIUM x 4 con funzione autolivellante**

## **Un'optional al quale non dovrete rinunciare**

**Arto è uno dei primi autocaravan su base Fiat che può offrire come optional la nuova »Air Premium x 4 - sospensione ad aria integrale a 4 canali«.**

In collaborazione con gli ingegneri del nostro premium partner AL-KO è stata realizzata la sospensione pneumatica regolata elettronicamente per la nostra classe di lusso su base Fiat Ducato con telaio AL-KO AMC. I sensori sono posizionati sulle quattro ruote, registrano automaticamente e permanentemente tutti i movimenti delle sospensioni – aumentando confort e sicurezza di guida. In questo modo si prolunga la vita del veicolo, i sistemi e i componenti del telaio non vengono rovinati e la rumorosità all'interno del veicolo diminuisce notevolmente. Il terreno sconnesso e gli ostacoli non saranno più un problema. Da fermo l'Arto si lascia abbassare ed alzare senza problemi, ogni singola posizione dei pneumatici può essere corretta livellando il veicolo senza l'uso di cunei, premendo semplicemente un pulsante.

Tutti i vantaggi in breve:

- Primo impianto su telaio ribassato AL-KO AMC
- Confort di guida della classe superiore
- Possibilità di sollevamento dello sbalzo anteriore (di ca. 50 mm) e posteriore (ca. 60 mm) per facilitare per esempio la salita sui traghetti
- Facile carico e scarico con la funzione di abbassamento (parte anteriore fino a 80 mm, parte posteriore fino a 70 mm)
- La funzione del sollevamento e dell'abbassamento è attiva fino ad una velocità di massimo 25 km/h
- Funzione di autolivellamento – mette il veicolo automaticamente a livello orizzontale durante la sosta (azionamento tramite pulsante)

## **Arto – la classe di lusso che convince**

Con o senza sospensioni pneumatiche, i modelli della serie Arto convincono per la robustezza della scocca, la struttura, l'isolamento (conduttività di calore e l'isolamento acustico, ecc...), il comportamento su strada (sicurezza, confort di guida, la stabilità durante il viaggio), gli accessori, la costruzione dei mobili, l'isolamento invernale e la valutazione nel tempo sono le differenze che si vedono e possono essere toccate con mano.

### **La scocca**

Stabilità e robustezza

L'isolamento notevole della costruzione a sandwich, alluminio-styrofoam-alluminio è insuperabile nella costruzione delle moderne scocche di autocaravan. L'alta resistenza ai raggi UV, alle intemperie e all'elasticità anche con temperature molto basse ne sono la conferma e per questo motivo vengono utilizzati anche per la costruzione di treni ad alta velocità. La scocca garantisce la massima rigidità di torsione con i migliori valori d'isolamento evitando la corrosione nel tempo.

La costruzione a sandwich in alluminio-styrofoam-alluminio, evitando l'uso del legno ed il geniale principio del box antitorsione garantiscono ai veicoli Niesmann + Bischoff prestazioni di sviluppo e di costruzione uniche. I nostri modelli Arto e Flair viaggiano decisamente più tranquilli su strada anche senza sospensioni ad aria integrale e la scocca autoportante è stabile anche senza i mobili. Questa stabilità – a confronto della concorrenza – non crea attrito e rumore tra i mobili e i viaggi sono piacevoli.

### **L'isolamento**

#### **Tutto perfettamente a tenuta**

I collegamenti stabili garantiscono maggior confort di abitabilità e abbassano ad un minimo la perdita di calore. Attraverso la nostra costruzione a sandwich, alluminio-styrofoam-alluminio l'assorbimento di umidità a confronto di altri materiali è molto minore. Inoltre Styrofoam ha il vantaggio di non diminuire la conduzione di calore in caso d'intemperie, come altri materiali insonorizzati usati generalmente nella costruzione di autocaravan.

Inoltre la cabina del conducente è protetta verso il parabrezza da un avvolgibile in alluminio isolato e i vetri laterali del conducente e del passeggero sono isolati da doppi vetri. I risultati delle misurazioni non sorprendono: con una temperatura esterna di -10°C e quella interna di 20°C sulla superficie del vetro isolato possiamo misurare 8,8°C. Se il vetro di un veicolo della classe media non fosse doppio e con le stesse condizioni la temperatura sarebbe sotto il punto di congelamento.

In breve alcuni punti che vi mostrano la particolarità dei mezzi:

- Scocca in costruzione a sandwich alluminio-styrofoam-alluminio, spessore di 30 mm
- Pareti internamente rivestite con moquette
- L'assenza di profili laterali non permette che l'acqua si fermi sul tetto
- Parabrezza panoramico uniforme con la maschera frontale
- Collegamenti ottimi tra il tetto e le pareti (non ci sono ponti termici)
- Esempio montaggio del pavimento, parte inferiore in alluminio per la protezione contro le infiltrazioni ed i colpi

- Scocca in alluminio per la protezione di fulmini (effetto faraday)
- Controllo infiltrazione su ogni veicolo al termine della produzione con controllo finale

e molto di più...

## **Il confort di guida**

### **Sospensioni ad aria integrale - Premium Air a 4 canali con funzione autolivellante**

Con le sospensioni pneumatiche "AL-KO Air Premium a 4 canali" il confort di guida è completamente nuovo. Sono semplicemente geniali! Aumentando la velocità, con le sospensioni si diminuiscono notevolmente le problematiche di guida. Questo significa per Voi: molto più confort e sicurezza di guida, maggior stabilità anche su terreni difficili e sconnessi. Con le sospensioni ad aria integrale non proteggete solo il telaio, ma anche la scocca, i mobili, la vita interna del Vostro Arto, oltre alla Vostra spina dorsale e i Vostri nervi.

Le sospensioni AL-KO Air Premium x 4 hanno una regolazione completamente automatica ed elettronica e possono essere montati su autocaravan con due o tre assi con base Fiat Ducato e telaio AL-KO AMC.

### **Il pilota di formula 1 Timo Glock parte con Arto in pole position**

Timo Glock, il pilota di formula 1 ha testato per noi l'Arto con le sospensioni ad aria integrale

Come pilota di formula 1, Timo Glock conosce la sfida delle piste impegnative e le condizioni difficili della guida. Si sta preparando per il mondiale 2010 e dunque come professionista è il nostro partner ideale per testare l'Arto. Su un percorso usato per i test e le prove, non ha testato la velocità del veicolo, bensì la sicurezza, la posizione su strada, il comportamento e il confort di guida. La sua valutazione finale ha riempito di orgoglio il nostro team della "fucina delle idee a Polch", ma anche gli sviluppatori del nostro partner premium di lunga data: **"Semplicemente perfetto!** La posizione su strada, la sicurezza di guida, il silenzio e il confort sono per un autocaravan esemplari ed unici. Il sistema livella automaticamente e permette al conducente una guida sicura e senza problemi anche nelle curve più difficili e con terreno sconnesso. L'Arto per me si trova in pole position".

Questo dimostra l'importanza che ha per Niesmann + Bischoff la collaborare con i top-team del settore. La collaborazione e lo scambio continuo di conoscenze e di esperienza con gli sviluppatori AL-KO sono frutto di questo successo. Inoltre ringraziamo Timo Glock per la gentile collaborazione e gli auguriamo tanta fortuna per le sue prossime gare e tanto successo nella Formula 1: "In bocca al lupo".

## **Arto 69 L, il testimone delle prove su strada al prezzo speciale**

Per provare le sospensioni ad aria integrale è stato messo a disposizione il modello Arto 69 L. Chi volesse fare una prova su strada è pregato di fissare un appuntamento con uno dei nostri concessionari esclusivi che partecipano alla promozione. Se invece siete interessati all'acquisto di questo Arto 69 L con sospensioni ad aria integrale Air Premium x 4, è pregato di non attendere troppo e di mettersi in contatto prima possibile con uno dei nostri concessionari per la prenotazione del veicolo e il successivo acquisto.

### **Arto 69**

Fiat Ducato 40 H 2,3 lt 4.000 kg

Clima cabina conducente

Tempomat

Airbag

Motore 3,0 l - 157 CV

Cambio Comfort -Matic

Decoro cruscotto in radica

4 cerchi in lega per Fiat Ducato

Heavy

Sospensioni ad aria integrale per due assi

Oblò con regolazione termostatica sopra la cucina

Veranda 4 m montata sul tetto

Porta zanzariera

Portellone garage lato conducente

Doccia esterna

Riscaldamento ALDE

Scambiatore di calore con preriscaldamento motore

Areazione SOG

Truma Secumotion con Duomatic

Macchina del caffè Nespresso a 230 V nella vetrina

Specchietti esterni grandangolari, elettrici e riscaldati

Caricabatteria combinato 70Ah con inverter 1600 Watt

Tessuto Crema

2 cuscini decoro Crema

Moquette velour "Deluxe"

Pacchetto Comfort

Oblò panoramico Seitz zona giorno

Avvolgibile anteriore elettrico

Oscurante plissettato finestre conducente e passeggero

Frigo Tec Tower 150 l con forno

Rete letto con sistema Froli compreso materasso in lattice

Pacchetto Multimedia

TV TFT 19" dietro il divano

Predisposizione radio con "Sound System"

Navigatore con Tuner, vano DVD, Blue Tooth e telecamera posteriore

Antenna satellitare Oyster Digital 85